

au by KDDI

# EIS01PT

Manual Básico

IS  
series

[Introdução](#)

[Sumário](#)

[Preparação](#)

[Aprendendo sobre o básico](#)

[Entrada de caracteres](#)

[Telefone](#)

[Contatos](#)

[Wi-Fi](#)

[Função global](#)

[Apêndice/Índice](#)

## Prefácio

Obrigado por comprar o EIS01PT. Antes de usar o seu EIS01PT, certifique-se de ler o Manual Básico do EIS01PT (este manual em PDF) para garantir a utilização correta. Após terminar de ler este manual, guarde seu manual em PDF e os manuais impressos em um local seguro, de modo que você possa recuperá-los sempre que precisar deles.

### memo

- O Manual Básico (este manual em PDF) descreve as operações básicas dos principais recursos do EIS01PT.

Para descrições detalhadas sobre os diversos recursos, consulte o Manual de Instruções completo do EIS01PT (em japonês), que está disponível no website da au.

<http://www.au.kddi.com/torisetu/index.html>

- **Baixando Manuais**

Você pode baixar a versão em inglês do Manual Básico (este manual em PDF), a versão em coreano/chinês simplificado/chinês tradicional/português do Manual Básico e o Manual de Instruções completo (em japonês), a partir do website da au.

<http://www.au.kddi.com/torisetu/index.html>

- **Manual On-line**

Os manuais on-line também são fornecidos no website da au. Eles consistem em partes do Manual de Instruções completo (em japonês), reorganizadas em formato pesquisável.

<http://www.au.kddi.com/manual/index.html>

## Precauções de Segurança

Certifique-se de ler as Precauções de Segurança “安全上のご注意” no Manual de Instruções (em japonês), para garantir o uso adequado do EIS01PT.

Para solução de problemas, verifique o problema do seu EIS01PT na seção au お客様サポート (Suporte ao Cliente au) no website da au.

<http://www.kddi.com/customer/service/au/trouble/kosho/index.html>

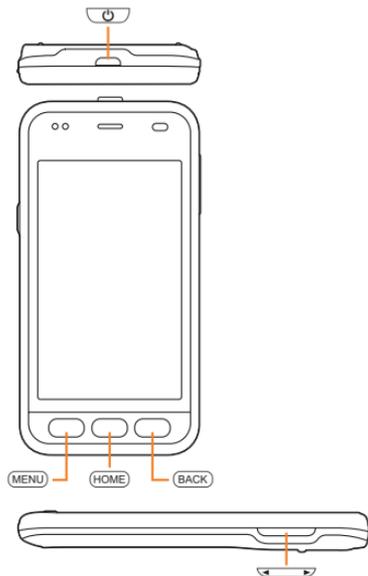
## Antes de Utilizar o EIS01PT

- Você não poderá receber nem fazer chamadas em um local onde o sinal não possa ser recepcionado, mesmo que esteja dentro da área de serviço. A opção de chamadas poderá não estar disponível em um local onde o sinal esteja fraco. Se você for para um local onde o sinal esteja fraco durante a chamada, esta poderá ser interrompida.
- O telefone da au é um aparelho celular digital e pode manter uma alta qualidade de chamadas até que o sinal fraco atinja seu limite máximo. Portanto, uma vez atingido o limite máximo, a chamada poderá ser subitamente desconectada.
- Observe que o telefone da au utiliza sinais que poderão ser interceptados por terceiros. (Entretanto, o sistema CDMA/GSM possibilita a comunicação através de chamadas altamente confidenciais.)
- O telefone da au é um aparelho sem fio que está em conformidade com a Legislação de Rádio-Transmissão e poderá estar sujeito a inspeções regulamentadas por essa Legislação.
- Quando você insere o Cartão au IC, as informações sobre o número de série do seu telefone au são enviadas até o servidor da au, para que seja feita a notificação de status de operação e segurança do telefone au.
- Sempre leve em consideração a presença de terceiros a sua volta, ao usar seu telefone au em locais públicos.
- Para utilização por crianças, leia o Manual Básico e dê à criança as instruções corretas para a adequada utilização.
- O EIS01PT é um telefone celular compatível com o serviço de roaming internacional. Cada serviço de rede que é descrito no Manual Básico pode variar, dependendo da área ou do serviço. Para mais detalhes, consulte o Guia do Passaporte Global do Proprietário fornecido (em japonês).

## Ilustrações e imagens neste manual

### Nota sobre ilustrações

As ilustrações neste manual podem parecer diferente do telefone real em formato, cor e visual frontal. As ilustrações principais também são simplificadas, como mostrado abaixo.



### Nota sobre imagens

As imagens neste manual são simplificadas e podem parecer diferente das telas reais do telefone.

## Notas sobre o uso do telefone celular

### Etiqueta de telefonia celular

O telefone celular sempre emite ondas fracas de rádio quando está ligado.

Use o telefone celular de maneira agradável e segura, sem esquecer de levar em consideração os outros ao seu redor.

### O uso de telefones celulares não é permitido em alguns lugares

- Não use o telefone celular quando estiver dirigindo. Fazer isto é ao mesmo tempo perigoso e proibido por lei.
- Usar o telefone celular em aviões é proibido por lei. Desligue o celular. No entanto, o uso de telefones celulares é autorizado por algumas companhias aéreas. Contate sua companhia aérea para mais informações.

### Ondas de rádio emitidas de telefones celulares podem interferir em equipamentos médicos elétricos

- Algumas pessoas próximas a você em lugares com aglomerações, tais como trens lotados, podem estar usando marca-passo. Desligue o telefone celular em tais lugares.
- Siga as regras dos hospitais e outras instituições médicas onde é proibido usar ou portar telefones celulares.

### Considere onde usar o telefone celular e o quão alto você fala

- Não faça chamadas em teatros, museus, bibliotecas e outros locais similares. Desligue ou ligue no modo silencioso para não perturbar outros ao seu redor com os toques do celular.
- Não use o telefone celular na rua, onde você possa interromper o fluxo de pedestres.
- Desloque-se para uma área onde não será inconveniente para os outros em trens e em saguões de hotéis.

- Evite falar em voz muito alta.
- Obtenha permissão de outras pessoas, antes de tirar fotos com a câmera do seu celular.
- Não grave informações com a câmera do seu telefone celular em livrarias e outros locais onde tirar fotos não é permitido.

## Não use o telefone celular ao dirigir!

Desligue o telefone celular quando estiver dirigindo. Não use o telefone celular ao dirigir carro/motocicleta ou ao andar de bicicleta. Isto pode resultar em acidente de trânsito. Usar o telefone celular ao dirigir é proibido por lei. Usar o telefone celular ao andar de bicicleta pode também ser punido por lei.

## Proibido!

- Olhar para o visor do telefone celular
- Falar ao telefone celular enquanto segura o aparelho

## Resistência à Água/Poeira

O EIS01PT oferece a impermeabilidade do IPX5 equivalente\*1 e do IPX7 equivalente\*2, além da resistência à poeira do IP5X equivalente\*3 através da vedação firme da tampa da bateria e da tampa da saída para conexão externa (pelo método do teste corporativo).

- \*1 IPX5 (antigo código 5 de proteção JIS) equivalente:  
O telefone continuará funcionando após a aplicação de um jato de 12,5 L/min. a partir de todas as direções e a uma distância aproximada de 3 m durante, pelo menos, 3 minutos, utilizando-se um dispersor de 6,3 mm de diâmetro interno.
- \*2 IPX7 (antigo código 7 de proteção JIS) equivalente:  
O telefone continuará funcionando após ser lentamente submerso até a profundidade de 1 m, em água quente estável e à temperatura ambiente, deixado ali durante, aproximadamente, 30 minutos e, depois, retirado.
- \*3 IP5X (código 5 de proteção JIS) equivalente:  
O telefone é protegido para continuar funcionando em segurança, após ser colocado dentro de uma câmara contendo partículas de poeira, com diâmetro de 75 µm ou menos, e deixado durante 8 horas enquanto o conteúdo da câmara é submetido à turbulência.

## Verificando o conteúdo da caixa

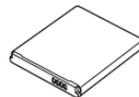
Verifique se todo o conteúdo está incluído.



EIS01PT



Garantia (japonês)



Bateria



Suporte de mesa de trabalho



cartão de memória microSD (2GB) (Amostra)

- Manual de instruções (japonês)
- Precauções de segurança (japonês)
- Guia de configuração (japonês)
- Guia de passaporte global do proprietário (japonês)
- Guia de chamadas internacionais au (japonês)

Os itens a seguir não estão inclusos.

- Adaptador CA
- Cabo de conversão USB - micro-USB
- Fones de ouvido
- Adaptador de conversão para fones de ouvido estéreo micro-USB

- Compra de um carregador específico (vendido separadamente).
- As ilustrações do telefone celular neste manual podem parecer diferente do produto real.

## Código de segurança e senha

Você deve usar cada um dos códigos de segurança para operar o EIS01PT.

Você pode usar o código de segurança e outras senhas descritas abaixo. Tome cuidado para não esquecer seu código de segurança e senhas, porque eles são necessários para realizar várias operações e usar os serviços de assinatura.

### ● Código de segurança

Exemplo de uso	① Usar o Serviço de Secretária Eletrônica (Correio de Voz) e de Desvio de Chamada remotamente para uma linha fixa de telefone
	② Fazer solicitações, usar aplicativos e mudanças usando o guia de voz do Centro de Serviço ao Cliente, e o sitio web da au
	③ Configurar "Other settings" (Outras configurações) em E-mail settings (configurações de e-mail)
Configuração inicial	O número de quatro dígitos que você escreveu no seu formulário de assinatura

### ● Padrão/PIN/Senha

Exemplo de uso	Configuração/Cancelamento de bloqueio de tela, bloqueio de controle remoto etc.
Configuração inicial	Nenhum

### ● Código PIN

Exemplo de uso	Prevenir uso desautorizado do seu Cartão au IC por terceiros
Configuração inicial	1234

## Código PIN

Se o código PIN é digitado incorretamente três vezes consecutivas, o código PIN será bloqueado. Use o código PUK para desbloquear o código PIN.

### ■ Código PIN

Você pode definir o EIS01PT para solicitar a entrada do código PIN toda vez que o aparelho é ligado, para prevenir o uso desautorizado do seu Cartão au IC por terceiros.

- No momento da compra, o código PIN não é solicitado para usar o telefone. Você pode selecionar "Bloquear cartão UIM" e configurar o código PIN a ser solicitado. Ele também é solicitado ao configurar "Bloquear cartão UIM".
- A configuração inicial do código PIN é "1234". Você pode mudar o código PIN para um número de quatro a oito dígitos, ao selecionar "Alterar PIN do UIM".

### ■ Código PUK

Digite o código PUK quando o código PIN for bloqueado.

- O código PUK é um número de oito dígitos fornecido no momento da compra e impresso no verso do cartão plástico onde o seu Cartão au IC está anexado.
- Quando você digitar o código PUK, defina um novo código PIN ao selecionar "Alterar PIN do UIM".
- Se o código PUK for digitado incorretamente dez vezes consecutivas, entre em contato com a loja au, PiPit ou com o Centro de Serviço ao Cliente.



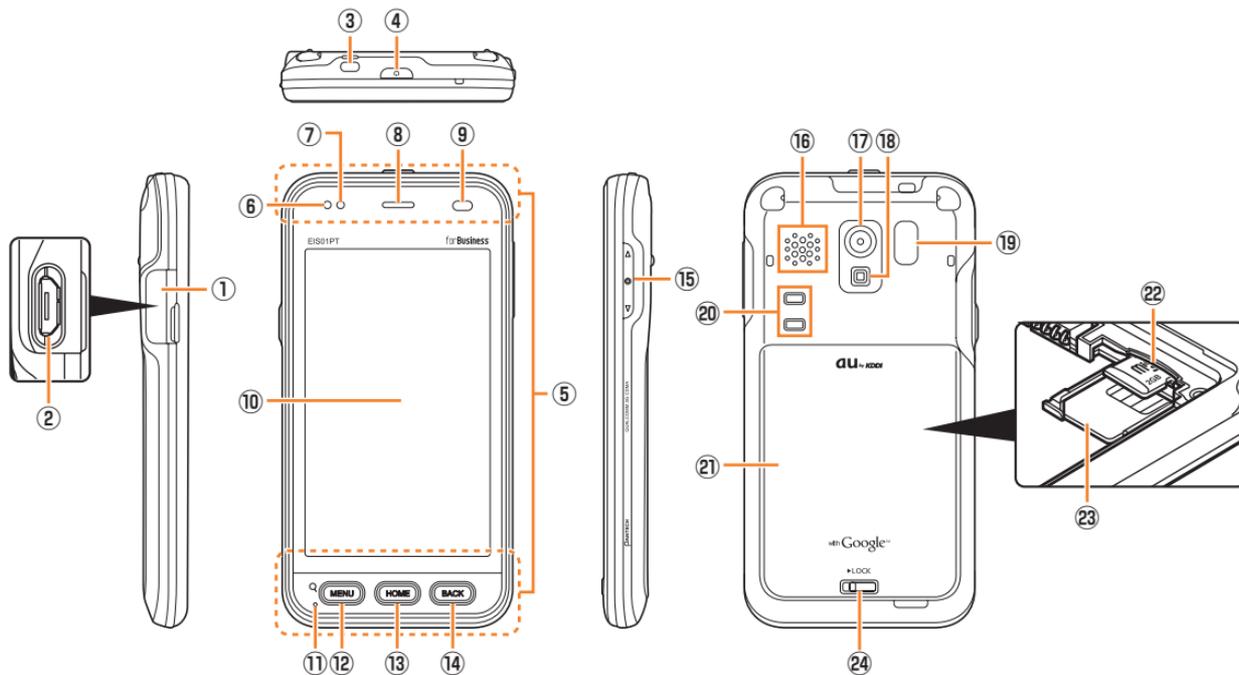
#### memo

- O código PIN não é inicializado, mesmo após a execução da "Configuração original".

## Sumário

Prefácio .....	ii
Precauções de Segurança .....	ii
Antes de Utilizar o EIS01PT .....	ii
<b>Introdução .....</b>	<b>1</b>
Ilustrações e imagens neste manual .....	1
Notas sobre o uso do telefone celular .....	1
Etiqueta de telefonia celular .....	1
Não use o telefone celular ao dirigir! .....	2
Resistência à Água/Poeira .....	2
Verificando o conteúdo da caixa .....	2
Código de segurança e senha .....	3
Código PIN .....	3
<b>Sumário .....</b>	<b>4</b>
<b>Preparação .....</b>	<b>5</b>
Nomes e funções das peças .....	5
Ligando/Desligando a energia .....	7
Ligando a energia .....	7
Desligando a energia .....	7
Modo hibernação .....	7
Configuração inicial .....	7
Configurando a conta do Google .....	7
Alternando o idioma do visor para português .....	8
Configuração inicial de e-mail .....	8
Mudando Seu Endereço de E-mail .....	8
Configurando a au one-ID .....	9
<b>Aprendendo sobre o básico .....</b>	<b>10</b>
Painel de Toque .....	10
Operando o Painel de Toque .....	10
Reduzindo o consumo de energia .....	11
Usando o widget de controle de energia .....	11
Encerrando aplicativos .....	11
Usando o modo simples .....	11
Alternando para o modo simples .....	11
Alternando para o modo normal .....	11
<b>Entrada de caracteres .....</b>	<b>12</b>
Como inserir os caracteres .....	12
Usando entrada de voz .....	13
Usando a entrada de escrita manual .....	14
Alternando o software de entrada .....	14
<b>Telefone .....</b>	<b>15</b>
Como fazer uma chamada .....	15
Como atender uma chamada .....	16
Usando a chamada internacional .....	16
Como fazer uma chamada internacional (Serviço de Chamada Internacional 001) .....	16
Retornando uma chamada (Registro de entrada/ Registro de saída) .....	17
<b>Contatos .....</b>	<b>18</b>
Salvando um contato .....	18
Editando contatos .....	18
Usando os contatos .....	18
<b>Wi-Fi .....</b>	<b>19</b>
Ativando/Desativando Wi-Fi .....	19
Registrando/Conectando ao Ponto de Acesso .....	19
<b>Função global .....</b>	<b>20</b>
Usando o Passaporte Global .....	20
Para uso no exterior sem preocupações .....	20
Configurando as Configurações no Exterior .....	21
Obtendo a PRL (Preferred Roaming List) .....	21
Configurando a área .....	21
Configurando o roaming de dados .....	21
Configurando a hora .....	22
Como fazer uma chamada no seu destino de viagem .....	22
Como fazer uma chamada para outro país (incluindo o Japão) a partir do seu destino de viagem .....	22
Como fazer uma chamada para o mesmo país no exterior .....	23
Recebendo uma Chamada no Seu Destino de Viagem .....	23
<b>Apêndice/Índice .....</b>	<b>24</b>
Solução de problemas .....	24
Índice .....	26

## Nomes e funções das peças



**① Tampa da saída para conexão externa****② Saída para conexão externa**

Use-a para conectar o EIS01PT a um adaptador comum CA 03 (vendido separadamente), o cabo micro-USB 01 (vendido separadamente), o adaptador de conversão micro-USB de 18 pinos 01 (vendido separadamente), o adaptador de conversão micro-USB para fones de ouvido estéreo 01 (vendido separadamente) etc.

**③ Olhal da alça****④  Tecla Ligar/Desligar**

Liga/desliga a energia e configura/desativa o modo hibernação.

**⑤ Antena interna**

Não cubra a antena interna com a mão quando estiver fazendo chamadas, transferindo dados 3G, usando o Wi-Fi, Bluetooth® ou resgatando informação de GPS.

**⑥ Indicador de carga**

Fica iluminado em vermelho quando está carregando.

**⑦ Indicador de entrante**

Fica iluminado quando uma chamada está sendo recebida.

**⑧ Fones de ouvido**

Emite a voz do interlocutor durante a chamada.

**⑨ Sensor de proximidade/Sensor óptico**

O sensor de proximidade previne contra a operação incorreta do painel de toque durante a chamada. A luz do sensor detecta a luminosidade do ambiente e ajusta automaticamente a luminosidade do visor.

**⑩ Visor****⑪ Microfone**

Transmite a sua voz para o interlocutor durante a chamada. Ele também é usado para gravar sons.

Tome cuidado para não cobrir o microfone com os seus dedos quando fizer uma chamada ou gravar um som.

**⑫  Tecla Menu**

Exibe o menu de opções.

**⑬  Tecla Home**

Use-a para exibir a tela principal etc.

**⑭  Tecla Voltar**

Retorna à tela anterior.

**⑮  Tecla de Volume****⑯ Alto-falante**

Emite tons de toque de chamada, alarme, música, sons de filmes etc.

**⑰ Lente da câmera****⑱ Luz de celular****⑲ Porta infravermelha****⑳ Terminais de carregamento**

Usadas quando o EIS01PT é carregado a partir de um suporte de mesa de trabalho.

**㉑ Pacote de bateria/tampa****㉒ Slot para cartão de memória microSD****㉓ Cartão au IC****㉔ Trava**

## Ligando/Desligando a energia

### Ligando a energia

- 1 Mantenha  pressionado por pelo menos 1 segundo.

A logomarca será exibida. Aguarde um pouco para que a tela de desbloqueio apareça.

Arraste  o círculo no centro da tela para desbloquear.

Se a tela de bloqueio estiver definida, a tela padrão de entrada/PIN/senha será exibida.

Arraste um ícone diferente do círculo no centro da tela para ativar diretamente o aplicativo correspondente.



<Tela de desbloqueio>



#### memo

- © Quando você liga o EIS01PT pela primeira vez, a tela de configuração inicial é exibida, após você desbloquear a tela.

### Desligando a energia

- 1 Mantenha  pressionado por pelo menos 0,5 segundo.

A tela de opções do telefone é exibida.

- 2 [Desligar] → [OK]

## Modo hibernação

Se nenhuma operação é feita por algum tempo, a tela é desligada temporariamente e o modo hibernação é ativado.

Você também pode pressionar  a qualquer tempo para ativar o modo hibernação.

### Cancelando o modo hibernação

- 1 Pressione  enquanto o modo hibernação estiver ativo.

A tela de desbloqueio será exibida.

## Configuração inicial

Quando você liga o seu EIS01PT pela primeira vez, ou após carregar o Cartão IC ou realizar uma configuração original, a tela inicial de configuração é exibida, após você desbloquear a tela.

### Configurando a conta do Google

Configure uma conta do Google para usar os serviços on-line fornecidos pelo Google.

- 1 [言語変更] (Alterar idioma)
- 2 Selecione um idioma.
- 3 Dê um toque no ícone do robô Android.
- Se você não tem uma conta Google
- 4 [Criar]
- 5 Entre seu primeiro nome, último nome e nome de usuário → [Próxima]

Siga as instruções exibidas na tela para concluir a criação e configuração da conta.

■ Se você já tem uma conta Google

#### 4 [Fazer login]

#### 5 Digite seu nome de usuário e senha → [Fazer login]

Siga as instruções exibidas na tela para completar a criação da conta.



- Se você não configurou uma conta Google ao tocar [Ignorar] na tela de configuração inicial, você ainda pode configurar uma conta em “Contas e sincronização” ou quando ativar pela primeira vez aplicativos que solicitam uma conta Google.

### Alternando o idioma do visor para português

Você pode mudar o idioma do visor para nomes de funções e outros itens para português.

Uma parte ou todo o conteúdo pode não ser exibido em português, dependendo do aplicativo.

#### 1 Na tela principal, [🇧🇷] → [設定] (Configurações) → [言語とキーボード] (Idioma e teclado) → [言語を選択] (Select language) (Selecionar idioma)

#### 2 [Português]



- O idioma também pode ser mudado ao tocar [言語変更] (Alterar idioma) na tela de configuração inicial.

### Configuração inicial de e-mail

Ao executar a configuração inicial, um endereço de e-mail é automaticamente definido. Você pode mudar este endereço de e-mail.

#### 1 Na tela principal, [📧]

A tela de E-mail é exibida.

#### 2 [OK]

Quando a configuração de e-mail é concluída, seu endereço de e-mail é exibido.

### Mudando Seu Endereço de E-mail

O endereço de e-mail é definido automaticamente quando o e-mail é inicializado, mas você pode mudar o endereço de e-mail depois das configurações iniciais.

#### 1 Na tela de e-mail/tela de caixa postal/tela da lista de pastas, [Setting] (Configurações) → [E-mail settings] (Configurações de e-mail)

A tela de configurações de e-mail é exibida.

#### 2 [Other settings] (Outras configurações) → [OK]

#### 3 [Eメールアドレスの変更] (Mudar endereço de e-mail) →

Selecione  (campo de entrada) → Digite seu código de segurança → [送信] (Enviar)

#### 4 [承諾する] (Aceitar)

#### 5 Selecione (Campo de entrada) → Digite a parte do endereço à esquerda de “@” (parte variável)

#### 6 [送信] (Enviar) → [OK]

## memo

- ◎ Você poderá inserir caracteres alfanuméricos de até 30 bytes, inclusive "-", ".", e "\_" na parte do endereço de e-mail que pode ser alterada. Contudo, você não poderá usar "." consecutivos nem usá-los como primeiro ou último caractere. Além disso, você não poderá usar o "0" como primeiro caractere.
- ◎ Observe que você poderá ficar sem receber nenhum e-mail durante algum tempo, logo após a alteração de seu endereço de e-mail.
- ◎ Se o endereço de e-mail que você digitar já estiver sendo utilizado, aparecerá uma mensagem solicitando que você digite um endereço de e-mail diferente. Digite um novo endereço de e-mail.
- ◎ É possível alterar seu endereço de e-mail três vezes em um único dia.
- ◎ Se o código de segurança for digitado incorretamente por três vezes consecutivas durante o mesmo dia, a operação de alteração será desativada até o dia seguinte.

## Configurando a au one-ID

Você pode registrar uma nova au one-ID ou uma que você tenha obtido antecipadamente. Configure uma au one-ID em comum no seu EIS01PT e seu PC e salve a ID e senha no seu EIS01PT. Ao adquirir e salvar uma au one-ID, você pode usar uma variedade de serviços oferecidos pela au, tais como "Método de pagamento au kantan".

### 1 Na tela principal, → [Configurações] → [Configuração au one-ID]

Uma tela sobre as cobranças para comunicação por pacote é exibida.

### 2 [OK] → [au one-IDの設定・保存] (configurar e salvar a au one-ID)

Toque em "au one-IDとは?" (O que é a au one-ID?) para exibir uma explicação no navegador.

### 3 Digite o código de segurança → [OK]

O código de segurança é um número de quatro dígitos que você escreveu no seu formulário de assinatura. Se o código de segurança for digitado incorretamente três vezes consecutivas durante o mesmo dia, a operação de configuração será desativada até o dia seguinte.

### ■ Ao registrar o seu número de telefone como uma nova au one-ID

### 4 Digite a senha → [利用規約に同意して登録] (Eu aceito os termos de serviço e registro)

### ■ Ao registrar uma nova au one-ID diferente do seu número de telefone

4	お好きなau one-IDを登録したい方はこちら (Para registrar uma au one-ID de sua preferência)	Siga as instruções exibidas na tela para fazer o novo registro. A nova au one-ID registrada é definida em comum para o EIS01PT e os PCs.
	取得済みのau one-IDを設定したい方はこちら (Para registrar uma au one-ID que você já obteve)	Sua au one-ID é definida em comum para o EIS01PT e PC. Siga as instruções exibidas na tela para completar o procedimento.

### 5 [設定画面へ] (Vá para a tela de configuração) → Siga as instruções exibidas na tela.

Configure a informação necessária para redefinir uma senha.

## Painel de Toque

### Operando o Painel de Toque

O visor do EIS01PT é um painel de toque. Você pode operar o EIS01PT ao tocar diretamente os itens e teclas exibidos na tela com o seu dedo.

#### ■ Toque/toque duplo

Toque gentilmente um menu ou item e imediatamente remova seu dedo.

Toque rapidamente duas vezes na mesma posição para um toque duplo.



#### ■ Toque demorado

Toque continuamente um menu ou um item.

#### ■ Deslizar

Ao tocar a tela gentilmente com o seu dedo, deslize-o em uma direção desejada.



#### ■ Entrada de movimento rápido

Mova rapidamente seu dedo para cima, para baixo, direita ou esquerda na tela.



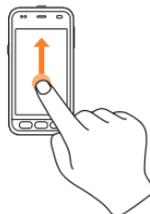
#### ■ Pinçar para fora/ pinçar para dentro

Ao tocar na tela com 2 de seus dedos, mova os dedos em diagonal (pinçando para fora) ou aproximando (pinçando para dentro) para ampliar ou reduzir a tela.



#### ■ Arrastar e soltar

Toque gentilmente o item que você quer mover com o seu dedo e deslize-o para o local desejado. Remova seu dedo e arraste o item.



## Reduzindo o consumo de energia

### Usando o widget de controle de energia

Ao usar o widget de controle de energia, você pode facilmente ligar/desligar Wi-Fi, Bluetooth®, GPS e funções de auto sinc e ajustar a luminosidade da tela. A bateria terá maior duração se funções não utilizadas são desligadas e a tela é configurada para luminosidade escura.

**1** Na tela principal,  → [Adicionar] → [Widgets]

**2** [Widgets de Android]

**3** [Controle de energia]

O widget de controle de energia é adicionado à tela principal.

**4** Toque no ícone de alternar função.



© Com o EIS01PT, o widget de controle de energia é exibido por padrão na tela principal.

### Encerrando aplicativos

A quantidade de memória utilizada e consumo de bateria pode ser reduzido ao encerrar aplicativos não utilizados.

**1** Mantenha  pressionado por pelo menos 0,5 segundo.

A tela com a lista de aplicativos rodados é exibida.

**2**  no topo do canto direito do aplicativo a ser encerrado.

## Usando o modo simples

Um modo simples está disponível no seu EIS01PT para facilmente operar as funções que você mais usa.

### Alternando para o modo simples

**1** Deslize a barra de status até embaixo.

**2** [Modo Simples] em Configuração fácil → [Sim]



© Ao alternar para o modo simples, algumas configurações pode ser desativadas, alteradas ou temporariamente canceladas.

### Alternando para o modo normal

**1** Na tela principal do modo simples, [Menu] (Menu)

**2** [Settings] (Configurações) → [Normal mode] (Modo normal) → [Yes] (Sim)



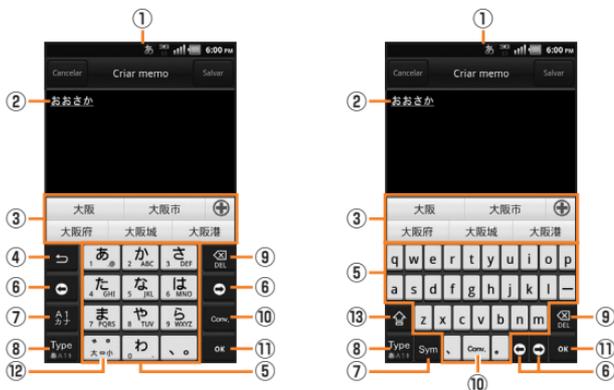
© Ao alternar para o modo normal, algumas configurações pode ser desativadas, alteradas ou temporariamente canceladas.

## Como inserir os caracteres

Toque no campo de entrada do caractere no EIS01PT para exibir o teclado (teclado do software) na tela e digite os caracteres ao tocar as teclas na tela.

O "Teclado Android", "DioPen KOR/CHN/PO IME", "iWnn IME" e "LaLa Stroke" estão disponíveis no EIS01PT.

A seguir, uma explicação de como inserir caracteres usando o "iWnn IME".



<Tela de entrada de caracteres  
"10 teclas">

<Tela de entrada de caracteres  
"QWERTY">

### ① Ícones de modo de entrada de caracteres

- Hiragana-Kanji
- Katakana tela cheia
- Katakana meia-tela
- Alfabeto tela cheia
- Alfabeto meia-tela
- Numérico tela cheia

Numérico meia-tela

Entrada de voz

### ② Área de entrada de caracteres

### ③ Lista usual de palavras possíveis de conversão/Lista de palavras possíveis de relação previsível

Digite os caracteres e toque em para exibir a lista usual de palavras possíveis previsíveis. Se a função de previsão de palavras estiver ativada, a lista de previsão de palavras possíveis será exibida quando caracteres forem digitados. A lista de palavras possíveis de relação previsível é exibida quando uma entrada é selecionada da lista de palavras de previsão de palavras possíveis.

Você pode ampliar a área de exibição da lista de palavras possíveis ao tocar em . Toque em para retornar à exibição original.

### ④ Tecla Voltar/Tecla Desfazer

Exibe o caractere anterior definido para a tecla (função voltar).

Retorna para um caractere determinado para a situação anteriormente indeferida.

### ⑤ Teclado do software

Você pode digitar os caracteres definidos para cada tecla.

### ⑥ Tecla cursor

Move o cursor para a direita ou esquerda e altera a faixa de caracteres ao converter caracteres.

### ⑦ Tecla de Emoji, Símbolos e Emoticons/Tecla alfanumérica, Kana

Exibe uma lista de Emoji, Símbolos e Emoticons.

Alterna as palavras possíveis de conversão dos caracteres inseridos entre alfabeto e kana.

## 8 Tecla para alternar o modo de entrada

Alterna o modo de entrada dos caracteres.

Ao alternar o modo de entrada, o visor muda, como a seguir.

- Hiragana-Kanji
- Katakana tela cheia
- Katakana meia-tela
- Alfabeto tela cheia
- Alfabeto meia-tela
- Numérico tela cheia
- Numérico meia-tela
- Entrada de voz

## 9 Tecla DEL

Deleta o caractere selecionado ou o caractere à esquerda do cursor. Toque demoradamente para deletar caracteres continuamente.

## 10 Tecla de escrita manual/Tecla de conversão

- : Alterna para a entrada de escrita manual.
- : Exibe a lista usual de palavras possíveis de conversão.

## 11 Tecla OK/Tecla Enter

- : Determina a entrada de caracteres.
- : Insere uma linha de alimentação na posição do cursor.

## 12 Tecla de alternância entre caracteres Maiúsculos/Minúsculos

- : Ao digitar hiragana ou katakana, alterna o caractere digitado entre maiúsculo e minúsculo ou adiciona caracteres dakuten ou handakuten.
- : Ao digitar caracteres básicos, alterna o caractere digitado entre maiúsculo e minúsculo.

## 13 Tecla alternar

- : Entrada de caractere minúsculo
- : Entrada de caractere maiúsculo
- : Entrada bloqueada em caractere maiúsculo



## memo

Ícones e funções exibidos a serem usados podem diferir, dependendo do aplicativo ou da tela.

## Entrada de movimento rápido

Quando o teclado do software é "10 teclas", você pode digitar um caractere desejado ao movimentar rapidamente a tecla para cima, para baixo, para direita ou esquerda sem tocar na tecla repetidamente.

Ao tocar demoradamente a tecla, as palavras possíveis que podem ser digitadas através da entrada de movimento rápido serão exibidas. Movimento rapidamente a tecla na direção do caractere desejado para digitar aquele caractere.

Exemplo: Para digitar "あ", toque em , e para digitar "お", movimento rápido para baixo.

## Usando entrada de voz

**1 Na tela de entrada de caracteres, toque demoradamente a tecla de alternar modo de entrada**  
→ [Modo entr.] → [Entrada de voz]

**2 [Voice Input Start] (Iniciar entrada de voz)**

A entrada de voz é ativada.

**3 Fale qualquer palavra-chave diante do microfone.**

Os caracteres são digitados quando o processamento é concluído.

## Usando a entrada de escrita manual

A entrada de escrita manual é possível ao usar o teclado do software "LaLa Stroke".

### 1 Na tela de entrada inicial de caractere, [ ]

A tela de escrita manual é exibida.

#### 1 Tecla cursor

Move o cursor para a direita ou esquerda e altera a faixa de caracteres ao converter caracteres.

#### 2 Tecla do teclado

Altera para a entrada iWnn IME.

#### 3 Tecla para alternar o modo de entrada

Altera o modo de entrada.

Ao alternar o modo de entrada, o visor muda, como a seguir.

: Hiragana-Kanji (Kanji não pode ser digitado diretamente. Digite hiragana e então converta para kanji)

: Katakana

: Símbolo

: Numérico

: Alfabeto

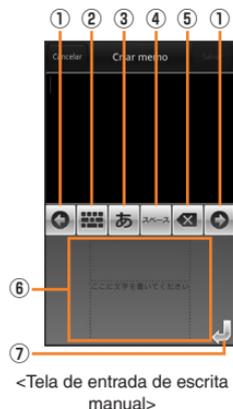
#### 4 Tecla de conversão/espço

Exibe a lista usual de palavras possíveis de conversão / Digita um espaço

#### 5 Tecla DEL

Deleta o caractere selecionado ou o caractere à esquerda do cursor. Toque demoradamente para deletar caracteres continuamente.

#### 6 Campo de entrada do caractere



#### 7 Tecla OK/Tecla enter

Determina o caractere digitado / Insere uma linha de alimentação na posição do cursor.

### 2 Escrever caracteres no campo de entrada de caractere.

## Alternando o software de entrada

### 1 Na tela de entrada de caractere, toque demoradamente a área de entrada de caractere → [Método entr.]

2 Teclado Android	O software de entrada usado principalmente para digitar caracteres alfanuméricos. Pode também ser usado para escreverem português. <ul style="list-style-type: none"><li>• Não pode ser usado para escrever em japonês.</li></ul>
DioPen KOR/CHN/PO IME	O software de entrada usado para escrever em inglês, coreano, chinês (simplificado e tradicional) e português. <ul style="list-style-type: none"><li>• Não pode ser usado para escrever em japonês.</li><li>• Toque em     para alternar o idioma de entrada.</li><li>• Configure o chinês para Simplificado ou Tradicional na Tela Inicial  → [Configurações] → [Idioma e teclado] → [DioPen KOR/CHN/PO IME] → [Configurações de idioma] → [Detalhes da configuração para chinês] → [Definir o caractere chinês]</li></ul>
iWnn IME	O software de entrada usado principalmente para digitar hiragana, kanji e katakana.
LaLa Stroke	O software de entrada para escrita manual em japonês e inglês.

## Como fazer uma chamada

### 1 Na tela principal,

A tela do número do telefone é exibida.

### 2 Digite um número de telefone.

Ao ligar para uma linha fixa de telefone, digite o número do telefone começando pelo código de área, mesmo que você esteja na mesma área.

### 3 → Conversação → [Finalizar]

Pressione  durante a chamada para ajustar o nível do som (voz do interlocutor).

### memo

- Se você cobrir a tela durante a discagem ou chamada, o visor será desligado para prevenir uma operação errônea.
- Serviços de discagem disponíveis a partir dos telefones au**
  - Chamada para telefones fixos por todo o Japão
  - Chamada para telefones celulares, PHS e telefones automotivos por todo o Japão
  - 001 (Serviço de chamada internacional 001: Não é necessária uma assinatura)
  - 171 (Discagem de Mensagem de Emergência em caso de Desastres)
  - 177 (Previsão do tempo: É necessário informar o código de área)
  - 117 (Alerta de duração de chamada)
  - 104 (Assistência à Lista Telefônica)
  - 115 (Envio de telegrama fonado)
  - 110 (Chamada de emergência para a Polícia)★
  - 119 (Chamada de emergência para o Corpo de Bombeiros e a Ambulância)★
  - 118 (Chamada de emergência para a Sede da Guarda Costeira Regional)★
  - 157 (Central de Atendimento ao Cliente)
  - Telefonia Marítima
- Os números com ★ correspondem às chamadas de emergência. O EIS01PT notifica sua presente localização para o destino da chamada de emergência com um sinal de uma estação base quando você chamar a Polícia, o Corpo de Bombeiros e a Ambulância, ou o Quartel General Regional da Guarda Costeira.
- Os seguintes serviços de NTT estão indisponíveis. Chamada a cobrar, serviço de mensagens, disque Q2, 116 (informações de negócio da NTT)

## Usando a tecla de número especial na tela de entrada do número de telefone

### 1 Na tela de entrada do número de telefone,

Adicionar 184	Adicionar "184 (ocultar notificação de ID do chamador)"
Cancelar 184	Cancelar "184 (ocultar notificação de ID do chamador)"
Adicionar 186	Adicionar "186 (exibir notificação de ID do chamador)"
Cancelar 186	Cancelar "186 (exibir notificação de ID do chamador)"
Adicionar P	Fazer uma chamada telefônica com discagem de P (pausa).
Adicionar +	Adicione "+ (código de acesso internacional 001)"
Cancelar +	Cancele "+ (código de acesso internacional 001)"
Chamada internacional	Adicione "+ (código de acesso internacional 001)" e o código do país para cada país.

### memo

- "184" e "186" não podem ser adicionados ao mesmo tempo.
- "Configurações de área" serve para configurar para outro que não "Japão", "184" e "186" que não pode ser adicionado.

## Como atender uma chamada

**1** Deslize  para a direita durante o recebimento de uma chamada.

**2** Conversação → [Finalizar]

### ■ Visor quando uma chamada está sendo recebida

O conteúdo a seguir é exibido quando uma chamada está sendo recebida.

- Se o número do telefone do interlocutor for enviado, o número será exibido.
- Se o número e nome do interlocutor estiver registrado em Contatos, seu nome e outras informações serão exibidas. Se uma imagem está definida para o interlocutor, ela também será exibida na tela.
- Se o número do telefone do interlocutor não for enviado, o motivo é exibido como a seguir.

"Número Privado", "Orelhão" ou "Desconhecido"\*.

\* O interlocutor está ligando de um telefone que não suporta o envio de ID.



#### Quando a chamada não é atendida

-  ela é exibida na barra de status. Abra o painel de notificação/status para verificar a hora da chamada, o número do telefone e o nome, se registrado com o número de telefone. Toque o conteúdo de notificação para exibir a tela de registro da chamada.

## Usando a chamada internacional



- O código de acesso internacional difere, dependendo do país.

### Como fazer uma chamada internacional (Serviço de Chamada Internacional 001)

Uma chamada internacional a partir do EIS01PT pode ser feita sem nenhum procedimento especial.

**Exemplo: Para chamar 212-123-XXXX nos EUA**

**1** Na tela de entrada do número de telefone, digite o código de acesso internacional, código do país, código de área e número de telefone → 



<sup>1</sup> Toque demoradamente "0" para digitar "+" e "001010" é digitado automaticamente ao fazer a chamada.

<sup>2</sup> Se o código de área começa por "0", disque-o sem incluir o "0". (Há algumas exceções, tais como telefones de linha fixa na Itália ou Moscou).



- Cobranças de chamadas internacionais são faturadas juntamente com as cobranças mensais.
- Uma aplicação pode ser feita para desativar o Serviço de Chamada Internacional 001 para aqueles que não querem usá-lo. Para mais informações sobre o Serviço de Chamada Internacional 001, disque um dos números a seguir:  
De telefones au (chamada gratuita): **157** (código de área não solicitado)  
De telefones de linha fixa:  **0077-7-111** (chamada gratuita)  
Aberto das 9:00h às 20:00h, diariamente

## Retornando uma chamada (Registro de entrada/Registro de saída)

O registro de Chamada Recebida/Chamada de Saída pode ser usado para fazer chamadas telefônicas.

### 1 Na tela principal, → [Chamadas]

-  Chamada recebida
-  Chamada perdida
-  Chamada bloqueada
-  Chamada de saída
-  C-mail recebido
-  C-mail de saída
- : Se um registro contém várias chamadas consecutivas do mesmo número, toque nele para exibir os detalhes.

### 2 Toque no registro que você quer chamar.

A tela detalhada de Chamada Recebida/Chamada de Saída é exibida.

Toçar no registro de C-mail exibe a tela detalhada do tópico.

### 3 [Chamada]

## Salvando um contato



memo

- Ao usar "Contas e sincronização", as informações de contatos de uma conta Google salva em um servidor pode ser sincronizada com os Contatos no EIS01PT.

**1 Na tela principal, [Ícone] → [Contatos]**

**2 [MENU] → [Novo Contato]**

A tela de edição de contato manual é exibida. Quando você registra múltiplas contas, a tela para selecionar uma conta é exibida. Selecione uma conta para salvar o contato nela.

**3 Selecione e preencha cada item.**

**4 [Concluído]**



memo

- Se o número do telefone é de uma linha fixa, digite o número do telefone, começando pelo código de área.
- Toque em [Ícone]/[Ícone] para adicionar/deletar um item.

## Editando contatos

**1 Na tela principal, [Ícone] → [Contatos]**

**2 Toque demoradamente em um contato → [Editar contato]**

**3 Selecione e edite cada item.**

**4 [Concluído]**

## Usando os contatos

Você pode usar as entradas de Contatos para fazer chamadas telefônicas facilmente e enviar mensagens de correio.

**1 Na tela principal, [Ícone] → [Contatos]**

**2 Selecione um contato.**

- Faz uma chamada  
Números especiais também podem ser adicionados.
- Crie um C-mail
- Envie um E-mail, PC-mail ou mensagem de Gmail
- Use um bate-papo
- Exiba o mapa do Google

\* Ícones exibidos podem diferir, dependendo dos itens registrados no contato e nas configurações de S11PT.

## Ativando/Desativando Wi-Fi

- 1 Na tela principal,  → [Configurações] → [Redes sem fio e outras]**
- 2 [Wi-Fi]**

Quando a função Wi-Fi está ligada, o EIS01PT inicia uma varredura por redes. Se uma SSID ou uma rede à qual o EIS01PT tenha sido conectado antes for encontrada, a conexão é feita com aquela rede.

 ela é exibida na barra de status, quando conectada.

## Registrando/Conectando ao Ponto de Acesso

- 1 Na tela principal,  → [Configurações] → [Redes sem fio e outras]**
- 2 [Configurações de Wi-Fi]**
- 3 Ligar [Wi-Fi]**
- 4 Selecionar SSID da rede.**
  - Quando conectando a uma rede sem fio aberta
- 5 [Conectar]**

 ela é exibida na barra de status, quando conectada.
- Quando conectando a uma rede sem fio protegida
- 5 Digite a senha.**
- 6 [Conectar]**

 ela é exibida na barra de status, quando conectada.

## Usando o Passaporte Global

O Passaporte Global é um serviço de roaming internacional para usar o seu EIS01PT no exterior, sem a necessidade de um aplicativo adicional. O EIS01PT pode se conectar a redes GSM, redes UMTS e redes CDMA, dependendo do seu destino.

- Você pode usar as redes GSM, redes UMTS e redes CDMA em todo o mundo, sem ter que mudar o seu número de telefone.
- Cobranças de chamadas são faturadas juntamente com a sua cobrança mensal e não necessitam de nenhum aplicativo especial ou data de pagamento separada. Para mais informações sobre os países que usam o Passaporte Global GSM/UMT ou Passaporte Global CDMA, cobranças e outros detalhes do serviço, visite o website da au ou entre em contato com o Centro de Serviço ao Cliente.

## Para uso no exterior sem preocupações

**As condições da rede no exterior estão disponíveis no website da au. Certifique-se de verificar as condições, antes de deixar o Japão.**

**<http://www.au.kddi.com/service/kokusai/tokomae/>**

### ■ Quando o seu EIS01PT é roubado ou perdido

- Se o seu EIS01PT for roubado ou perdido no exterior, por favor, entre em contato com o Centro de Serviço ao Cliente imediatamente para suspender o serviço telefônico. Esteja ciente de que quaisquer cobranças de chamadas ou cobranças de comunicação por pacote depois do roubo ou perda de um telefone são de responsabilidade do cliente.
- Se o seu Cartão au IC inserido em seu EIS01PT for roubado ou perdido, o cartão pode ser inserido em outro telefone celular (incluindo telefones celulares para uso no exterior) por terceiros. Então, é recomendável que você mude o código PIN e use a função de bloqueio para proteger-se do uso indevido por terceiros.

### ■ Utilizando adequadamente o EIS01PT, tendo conhecimento sobre serviços de chamada e comunicação no exterior

- As cobranças diferem, dependendo do país e da região.
- Serviços de desconto e tarifa fixa para comunicação por pacote não se aplicam a cobranças de chamadas e de comunicações por pacote que ocorram no exterior.
- As cobranças de chamadas também incidem para o recebimento de chamadas no exterior.
- Dependendo do país e região, as cobranças de chamadas podem incidir a partir do tempo em que você toca em .

## Configurando as Configurações no Exterior

Para usar o seu EIS01PT no exterior, você será solicitado para a rede da operadora de telecomunicações a qual você se conecta no seu destino de viagem.

Obtenha a PRL (Preferred Roaming List) mais recente antes de viajar.

### Obtendo a PRL (Preferred Roaming List)

A PRL (Preferred Roaming List) contém informação das áreas de roaming dos provedores parceiros no exterior que têm um contrato de roaming internacional assinado com a KDDI (au).

- 1 Na tela principal,  → [Configurações] → [Redes sem fio e outras] → [Redes móveis]
- 2 Configure [Dados ativados]
- 3 [Configurações de roaming] → [Configurações PRL] → [Atualizar versão PRL]
- 4 [PRLダウンロード] (Download da PRL) → [最新ファイルはこちら] (Arquivo mais recente)

#### memo

- Certifique-se de configurar a PRL mais recente antes de deixar o Japão.
- Você pode não estar apto a se comunicar com o seu EIS01PT no exterior, dependendo da área, caso você use dados de uma PRL antiga. Certifique-se de fazer o download dos dados da PRL mais recente.
- Quando você faz o download dos dados da PRL, são aplicadas cobranças de comunicação por pacote.

## Configurando a área

Você pode configurar a área onde você usa o seu EIS01PT quando você chegar ao seu destino.

- 1 Na tela principal,  → [Configurações] → [Redes sem fio e outras] → [Redes móveis]
- 2 [Configurações de roaming] → [Configurações de área]

3	Japão	Configure para usar no Japão.
	CDMA	Configure ao usar o Passaporte Global CDMA no exterior (configuração automática, de acordo com a PRL).
	GSM/UMTS Automático	Configure ao usar o Passaporte Global GSM/UMTS no exterior (configuração automática, de acordo com a PRL).
	GSM/UMTS Manual	Configure ao usar o Passaporte Global GSM/UMTS no exterior, ao selecionar manualmente a operadora de telecomunicações no exterior. <b>Selecione um nome de rede.</b>



#### memo

- A tela de seleção do país pode ser exibida quando "CDMA" é configurado. Selecione o país de destino.

## Configurando o roaming de dados

Configure para usar a comunicação por pacotes no destino (quando estiver em roaming).

- 1 Na tela principal,  → [Configurações] → [Redes sem fio e outras] → [Redes móveis]

## 2 Ative [Dados ativados] → [OK]



- “Configurações de área” deve estar antecipadamente configurado para “CDMA”, “GSM/UMTS Automático” ou “GSM/UMTS Manual” para ativar o roaming de dados.
- Se você não tem assinatura para o IS NET, a au.NET cobra (525,00 ienes somente para o mês usado) e cobranças de comunicação são aplicadas.

## Configurando a hora

Quando “Data e hora” está configurada para “Automático” (configuração padrão e fábrica), o EIS01PT corrige a diferença de fuso horário ao adquirir informação da hora da rede da operadora de telecomunicações ao qual você está conectado.

Com o roaming GSM/UMTS, a opção “Automático” pode ser desativada e a hora pode ser configurada manualmente usando “Definir data”, “Selecionar fuso horário” e “Definir data e hora”.

Com o roaming CDMA, a configuração manual não está disponível.



- A diferença de horário pode não ser corrigida adequadamente, dependendo da rede da operadora de telecomunicações.
- A hora necessária para corrigir o horário difere, dependendo da operadora de telecomunicações.
- Em um país que utiliza horários de verão, verifique se o tempo real e o tempo exibido no seu EIS01PT são os mesmos. A aplicação de horário de verão pode não ser suportada, dependendo da operadora de telecomunicações.

## Como fazer uma chamada no seu destino de viagem

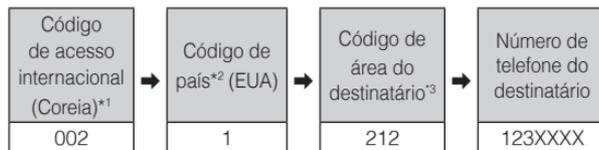
### Como fazer uma chamada para outro país (incluindo o Japão) a partir do seu destino de viagem

Você pode fazer uma chamada para o Japão ou outro país a partir do seu destino de viagem.

**Exemplo: Para chamar 212-123-XXXX nos EUA, a partir da Coreia.**

#### 1 Na tela principal,

#### 2 Entre o código internacional de acesso do seu destino, e o código do país, código de área e o número de telefone do destinatário →



\*1 Toque demoradamente em “0” para digitar “+”, e o código de acesso internacional do seu destino de viagem é automaticamente ignorado durante a chamada.

\*2 Se a pessoa que você está chamando usa o Passaporte Global, digite “81” (Japão) para o código de país, independente de sua localização.

\*3 Se o código de área começa por “0”, disque-o sem incluir o “0”. Há algumas exceções, tais como telefones de linha fixa na Itália ou Moscou.

## Como fazer uma chamada para o mesmo país no exterior

Você pode chamar para números de linha fixa em geral ou telefones celulares com o mesmo método para ligar para o Japão. Há algumas exceções, tais como ligações para o EUA continental, Havaí, Saipan ou México usando o Passaporte Global CDMA.

- 1 Na tela principal,
- 2 Entre o código de área do destinatário e o número de telefone →

■ Para EUA continental, Havaí, Saipan (ao usar CDMA)

- 2 “1” → Código de área do destinatário e número de telefone →

■ Para chamadas locais no México (ao usar CDMA)

- 2 Digite um número de telefone do destinatário →

■ Para chamadas de longa distância no México (ao usar CDMA)

- 2 “01” → Código de área do destinatário → Número de telefone do destinatário →

## Recebendo uma Chamada no Seu Destino de Viagem

Você pode receber chamadas com o mesmo método usado para receber chamadas no Japão.

- 1 Deslize para a direita durante o recebimento de uma chamada.



### memo

- Se você receber uma chamada estando no exterior, a chamada será encaminhada do Japão, independente de onde a chamada esteja sendo feita. Cobranças de chamadas para o Japão incidem para o chamador e cobranças de recebimento para o receptor (EIS01PT).

### Ter chamadas feitas do seu destino de viagem a partir do Japão

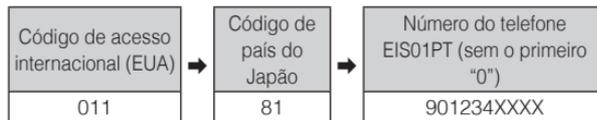
Pessoas que chamam você podem usar o mesmo método usado quando você está no Japão.

### Ter chamadas feitas do seu destino de viagem a partir outros países que não o Japão

A chamada é encaminhada para o Japão, independente do destino, então o código do país é “81” (Japão).

**Exemplo: Alguém chamando seu EIS01PT “090-1234-XXXX” na Coreia, a partir dos EUA**

- 1 Digite o código de acesso internacional do país do chamador, o código de país do Japão, seu número de telefone EIS01PT sem o primeiro “0” → Chamar.



## Solução de problemas

Problema	Detalhe	Página
Não consigo ligar ao pressionar  .	A bateria está carregada?	-
	A bateria está adequadamente instalada?	-
	Os contatos da bateria estão limpos?	-
	Você manteve  apertado por pelo menos 1 segundo?	P.7
A energia está desligada automaticamente.	A bateria se esgotou?	-
A energia está desligada quando a tela de abertura é exibida.	Há energia suficiente restante na bateria? * Se a energia restante for baixa, a tela se desliga tão logo a tela de abertura é exibida.	-
Não consigo fazer chamadas telefônicas.	O seu EIS01PT está ligado?	P.7
	O seu Cartão au IC está inserido?	-
	O número de telefone foi digitado corretamente? (Você iniciou com o código de área em primeiro?)	P.15
	Você tocou em  depois de digitar o número do telefone?	P.15
	Você fez a configuração correta em "Configurações de área"?	P.21
	O seu EIS01PT está no "Modo de avião"?	-

Problema	Detalhe	Página
Não consigo receber chamadas telefônicas.	Você tem força de sinal suficiente?	-
	Você está fora da área de serviço?	-
	O seu EIS01PT está ligado?	P.7
	O seu Cartão au IC está inserido?	-
	Você fez a configuração correta em "Configurações de área"?	P.21
	Você configurou o "Bloqueio de Chamada"?	-
	O seu EIS01PT está no "Modo avião"?	-
	O serviço de encaminhamento de chamada está configurado?	-
O indicador de "fora da área de serviço" está sendo exibido.	Você está fora da área de serviço ou em um local com força de sinal baixo?	-
	Você está cobrindo a antena embutida com seus dedos ou mão?	P.5
	Você fez a configuração correta em "Configurações de área"?	P.21
Não consigo conectar com a Wi-Fi.	O seu EIS01PT está recebendo sinal de um ponto de acesso de rede sem fio?	-
	Você configurou as configurações de Wi-Fi?	P.19
Eu não consigo ouvir o meu toque de telefone.	O volume está configurado para "0"?	-
	O seu EIS01PT está no modo silencioso?	-
Não consigo carregar a bateria.	O carregador está conectado adequadamente?	-
	A bateria está adequadamente instalada?	-
	Os terminais do seu suporte de mesa de trabalho ou EIS01PT estão limpos?	-
	Não consigo carregar de um PC via cabo micro-USB.	-
Não consigo executar nenhuma operação no painel de toque/teclas.	O seu EIS01PT está ligado?	P.7
	Você desbloqueou a tela?	P.7
	O seu EIS01PT está no modo hibernação?	P.7

Problema	Detalhe	Página
A mensagem de "erro de Cartão auIC(UIM)." está sendo exibida.	O seu Cartão au IC está inserido?	-
	É um cartão diferente do Cartão au IC usado?	-
A mensagem indicando "Conecte o carregador" aparece um alarme soa.	A bateria está quase vazia.	-
O tempo de uso da bateria é curto.	A bateria está se aproximando do final de sua vida útil?	-
	Você usa geralmente o seu EIS01PT em áreas com força de sinal baixo ou sem sinal?	-
	O uso de funções, tais como Wi-Fi, comunicação de dados 3G, GPS, Bluetooth®, e Auto Sinc encurtam a vida da bateria. A bateria irá durar mais se as funções não utilizadas forem desligadas. Cada função pode ser ligada/desligada facilmente, usando os ícones de configuração fáceis.	-
	O consumo de bateria pode ser reduzido ao encerrar aplicativos não utilizados.	-
	O consumo de bateria pode ser reduzido ao configurar a tela para brilho mais escuro e encurtar a configuração de "Tempo limite da tela".	-
Eu ouço um bipe e não consigo fazer nenhuma chamada telefônica.	Você está fora da área de serviço ou em um local com força de sinal baixo?	-
	Ou a rede está muito ocupada ou a pessoa que você está tentando chamar já está ao telefone. Tente novamente mais tarde.	-
A luz do visor desliga rapidamente	O "Tempo limite da tela" está configurado por tempo suficiente?	-

Problema	Detalhe	Página
Não consigo ouvir a outra pessoa na linha.	O volume do seu fone de ouvido está totalmente fechado?	P.15
	Você está cobrindo o fone de ouvido com a sua orelha? Coloque o fone de ouvido na sua orelha.	P.5
Não consigo operar nenhuma tecla e a tela está congelada.	Se o seu EIS01PT não desliga ao pressionar  , remova a bateria por alguns segundos e, em seguida, instale-a novamente. Os dados editados são perdidos.	-
O cartão de memória microSD não é reconhecido.	O cartão de memória microSD foi inserido adequadamente?	-
	O cartão de memória microSD está desencaixado?	-
Não consigo operar a câmera.	Há energia suficiente restante na bateria?	-
	O EIS01PT está muito quente ou extremamente frio?	-

Para mais informações, visite o website da au ou entre em contato com o Centro de Serviço ao Cliente.

<http://www.kddi.com/customer/service/au/trouble/kosho/index.html>

# Índice

## A

Alternando o software de entrada...	14
Alto-falante .....	6
Antena interna .....	6
Arrastar e soltar .....	10

## B

Bateria .....	6
---------------	---

## C

Cartão au IC .....	6
Chamada internacional .....	16
Código de segurança .....	3
Código PIN .....	3
Código PUK .....	3
Configuração au one-ID .....	9
Configuração inicial .....	7
Configurações comuns para telefone celular-PC .....	9
Configurações de área .....	21
Configurações de roaming .....	21
Contatos .....	18

## D

Deslizar .....	10
----------------	----

## E

Editando contatos .....	18
E-mail	
Alterando o endereço de e-mail .....	8
Configuração inicial .....	8
Entrada de caracteres .....	12
Entrada de escrita manual .....	14
Entrada de movimento rápido .....	13
Entrada de voz .....	13

## F

Fones de ouvido .....	6
-----------------------	---

## I

Ícones de modo de entrada de caracteres .....	12
Indicador de carga .....	6
Indicador entrante .....	6
Itens incluídos .....	2

## L

Lente da câmera .....	6
Ligando/Desligando a energia .....	7
Luz de celular .....	6

## M

Microfone .....	6
Modo hibernação .....	7
Modo normal .....	11
Modo simples .....	11
Movimento rápido .....	10

## N

Nomes e funções das peças .....	5
---------------------------------	---

## O

Olhal da alça .....	6
---------------------	---

## P

Painel de toque .....	10
Passaporte Global .....	20
Pinçar para fora/pinçar para dentro .....	10
Porta infravermelha .....	6
PRL .....	21

## R

Receptor .....	6
Registro de chamada .....	17
Registro de chamada de saída .....	17
Registro de chamada recebida .....	17
Resistência à água .....	2
Resistência à poeira .....	2
Roaming de dados .....	21
Robô Android .....	7

## S

Saída para conexão externa .....	6
Sensor de proximidade .....	6
Sensor ótico .....	6
Serviço de Chamada Internacional 001 .....	16
Slot para cartão de memória microSD .....	6
Solução de problemas .....	24
SSID da rede .....	19

## T

Tecla alfanumérica, Kana .....	12
Tecla cursor .....	12
Tecla de alternância entre caracteres Maiúsculos/Minúsculos .....	13
Tecla de conversão .....	13
Tecla de número especial .....	15
Tecla de Volume .....	6
Tecla enter .....	13
Tecla Home .....	6
Tecla Liga/Desliga .....	6
Tecla Menu .....	6
Tecla para alternar o modo de entrada .....	13
Tecla Voltar .....	6
Telefone	
Como atender uma chamada .....	16
Como fazer uma chamada .....	15
Fazendo/recebendo chamadas no seu local de viagem .....	22

Terminais de carregamento.....	6
Toque.....	10
Toque demorado.....	10
Toque duplo.....	10
Trava.....	6

**V**

Visor.....	6
------------	---

**Em caso de dúvidas, ligue para:** Central de Atendimento ao Cliente

**Para tarifas e informações gerais** (chamada gratuita)

A partir de telefones de linha fixa: | A partir de telefones celulares au:  
 0077-7-111 | 157 código de área não obrigatório

A DISCAGEM DA TECLA ZERO FARÁ COM QUE VOCÊ SE CONECTE A UM OPERADOR APÓS DISCAR 157 EM SEU APARELHO CELULAR au.

**Em caso de perda, roubo ou defeitos e para informações operacionais** (chamada gratuita)

A partir de telefones de linha fixa: | A partir de telefones celulares au:  
 0077-7-113 | 113 código de área não obrigatório

**Caso os números acima não estejam disponíveis:**

 0120-977-033 (exceto Okinawa)

 0120-977-699 (Okinawa)



Rede de Reciclagem de Aparelhos Celulares

Nós agradecemos a sua colaboração na reciclagem de telefones celulares e PHS. Usuários de aparelhos celulares e PHS recolhem e reciclam aparelhos batéris e carregadores fora de uso em lojas que trazem o logotipo , independentemente da marca e do fabricante, a fim de protegerem o meio ambiente e as valiosas fontes reutilizáveis.

Edição de agosto de 2011

Vendas: KDDI CORPORATION-OKINAWA CELLULAR TELEPHONE COMPANY

Fabricado por: Pantech Co., Ltd.